

1	APLICACIÓN.....	2
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A)	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	2
4	REGLAS DE SEGURIDAD.....	2
5	DISPOSITIVO DE ALIMENTACIÓN DE AIRE	3
6	LUBRICACIÓN	3
7	¡IMPORTANTE!	4
8	CARGA Y UTILIZACIÓN.....	4
8.1	<i>Fijación de los discos abrasivos de corte (Fig. 2).....</i>	<i>4</i>
8.2	<i>Cambio de los discos abrasivos de corte (Fig. 2).....</i>	<i>5</i>
8.3	<i>Encendido/apagado de la herramienta de corte.....</i>	<i>5</i>
9	MANTENIMIENTO	5
10	ALMACENAMIENTO.....	5
11	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	5
12	RUIDO.....	6
13	DIAGNÓSTICO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	6
14	MEDIO AMBIENTE.....	8
15	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	9

**HERRAMIENTA NEUMÁTICA DE CORTE
POWAI0012****1 APLICACIÓN**

Esta herramienta neumática de corte está diseñada para cortar de manera rápida y eficiente silenciadores y tubos de escape. Una placa de acero cromado le protege contra las chispas.



ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| 1. Gatillo | 5. Disco de corte |
| 2. Dispositivo de bloqueo del gatillo | 6. Brida |
| 3. Dispositivo de protección | 7. Tornillo de árbol |
| 4. Árbol | 8. Acoplador |

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de transporte (si los hubiere)
- Verificar que el contenido del paquete esté completo
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve durante los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos de basura.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1 x herramienta neumática de corte | 1 acoplador macho Orion |
| 3 x disco de corte | 1 botella de aceite (vacía) |
| 1 x llave hexagonal | 1 cinta de sellado PTFE |
| 1 x llave de ajuste | 1 x Manual de instrucciones |
| 1 acoplador macho Euro | |



En el caso que falten piezas o que haya piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 REGLAS DE SEGURIDAD

- ¡ADVERTENCIA! No exceda la presión máxima de funcionamiento de la herramienta neumática. La herramienta neumática de corte puede explotar y causar graves lesiones e incluso la muerte.

- Desconecte la herramienta neumática de corte del compresor antes de cambiar útiles o accesorios, efectuar intervenciones de servicio y mientras no la utilice.
- Use siempre gafas de seguridad y un dispositivo de protección auditiva durante la utilización.
- No use ropa amplia ni joyas, dado que pueden engancharse en las piezas en movimiento y causar graves lesiones.
- No presione el gatillo al conectar la manguera de aire.
- Nunca presione el gatillo de la herramienta si ésta no está dirigida hacia un objeto de trabajo. Los accesorios deben estar apretados firmemente.
- Asegúrese que todas las conexiones estén firmes y antes de cada utilización, verifique el estado de las mangueras de aire para detectar puntos débiles o desgastes.
- ¡ADVERTENCIA! Desconecte la alimentación de aire antes de instalar o de efectuar cualquier intervención de mantenimiento.

5 DISPOSITIVO DE ALIMENTACIÓN DE AIRE

- La alimentación de aire DEBE ser superior al requisito de aire de la herramienta. El compresor de aire recomendado es de 3/4 HP, con un depósito para uso intermitente y de 1,5 HP o mayor para un uso más intenso. Se recomienda utilizar filtros de aire y lubricadores de tubería de aire.
- Utilizar mejor mangueras de aire de 3 ó 7,5 metros de longitud con un diámetro interno de 5 mm. Sin embargo, las mangueras de más de 7,5 metros deben tener un diámetro interno de 10 mm e incluso de 12 mm, por razones de rendimiento y conveniencia. El uso de adaptadores o de mangueras de aire demasiado pequeñas puede dar lugar a una caída de presión y reducir la potencia de la herramienta neumática.



¡ADVERTENCIA! Mantener las mangueras lejos de las fuentes de calor y de los bordes afilados. Reemplace toda manguera que estuviere dañada o presentare trazas de debilidad o desgaste. Nunca llevar una herramienta por la manguera ni tirar la manguera para desplazar la herramienta o el compresor.

6 LUBRICACIÓN

Se recomienda un lubricador/regulador/filtro automático en línea (Fig. 1) dado que prolonga la vida útil de la herramienta y mantiene el funcionamiento sostenido de ésta. Se debe verificar y llenar regularmente el lubricador en línea con aceite para herramientas neumáticas.

Se ajusta correctamente el lubricador en línea colocando una hoja de papel cerca de los orificios de escape y manteniendo la regulación abierta durante aproximadamente 30 segundos. El lubricador está ajustado correctamente cuando aparece una mancha clara de aceite sobre el papel. Se debe evitar cantidades excesivas de aceite.

Si se debiere almacenar la herramienta durante un largo periodo de tiempo (una noche, fin de semana, etc.), se debe aplicar en ese momento una cantidad abundante de aceite. Se debe poner en funcionamiento la herramienta durante aproximadamente 30 segundos para asegurar una distribución uniforme del aceite en toda la herramienta. Se debe almacenar la herramienta en un entorno limpio y seco.

- Es muy importante que se lubrique correctamente la herramienta esté manteniendo lleno y bien ajustado el lubricador de la línea de aire. Sin la herramienta no está lubricada adecuadamente, no trabajará correctamente y sus piezas se desgastarán precozmente.
- Utilizar el lubricante adecuado en el lubricador de la línea de aire. El lubricador debe ser de tipo de flujo de aire bajo o variable, y se le debe mantener lleno al nivel correcto. Utilizar sólo lubricantes recomendados, producidos especialmente para aplicaciones neumáticas. Los productos sucedáneos pueden afectar los componentes de caucho de las herramientas, las juntas tóricas y otras piezas de caucho.

7 IMPORTANTE!

Si no se instala un filtro/regulador/lubricador en el sistema de aire, se debe lubricar las herramientas neumáticas al menos una vez al día o bien al cabo de 2 horas de funcionamiento con 2 a 6 gotas de aceite, en función del entorno de trabajo, directamente a través del conector macho del cárter de la herramienta.

Fig. 1

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Herramienta | 7. Lubricador |
| 2. Conector rápido | 8. Regulador (0-8,5 bares) |
| 3. Acoplador rápido | 9. Filtro |
| 4. Manguera de aire | 10. Válvula de cierre |
| 5. Conector rápido | 11. Compresor de aire |
| 6. Acoplador rápido | |

8 CARGA Y UTILIZACIÓN

- Antes de cada utilización, purgar el agua del depósito del compresor de aire y la condensación de las tuberías de aire. Después de haber eliminado la humedad del compresor de aire y de haber lubricado la herramienta, conéctela a una manera de aire de tamaño recomendado.
- Presione el gatillo para retirar o instalar las piezas.

8.1 Fijación de los discos abrasivos de corte (Fig. 2)



¡CUIDADO! Desconecte siempre la herramienta de la toma de alimentación de aire comprimido antes de instalar o retirar un disco abrasivo de corte.

Mantenga firmemente sobre la tubería de aire comprimido para evitar el latigazo cuando se desconecte el conector de liberación rápida.

Fijación:

- Mantenga el árbol en su sitio con la llave para árbol y retire el tornillo (de árbol) como se muestra, con la llave Allen.
- Coloque un disco abrasivo de corte (disponible en las tiendas de accesorios para automóviles) en el árbol, cerciorándose que la flecha del disco (si fuere el caso) corresponda al sentido de rotación indicado en la herramienta.
- Coloque la brida sobre el disco abrasivo de corte tal como se muestra en la ilustración.

- Mantenga el árbol en su sitio con la llave correspondiente y reemplace/vuelva a apretar el tornillo de árbol con la llave Allen para fijar el disco abrasivo de corte y la brida.

8.2 Cambio de los discos abrasivos de corte (Fig. 2)

- Desconecte la herramienta de la toma de aire comprimido. Mantenga firmemente sobre la tubería de aire comprimido para evitar el latigazo cuando se desconecte el conector de liberación rápida.
- Retire del árbol el disco abrasivo de corte que ya no desea utilizar.
- A continuación, instale el nuevo disco abrasivo de corte (disponible en las tiendas de accesorios para automóviles) en el árbol, tal como se describe más arriba.

8.3 Encendido/apagado de la herramienta de corte

- Para encender: Pulse el dispositivo de bloqueo del gatillo y presione el gatillo.
- Para apagar: Suelte el gatillo.



¡ADVERTENCIA! No apriete excesivamente las piezas.

9 MANTENIMIENTO



Se debe lubricar esta herramienta neumática de corte ANTES DE utilizarla por primera vez y ANTES y DESPUÉS de cada utilización adicional durante toda su vida.

- **ADVERTENCIA:** Desconecte la herramienta neumática de corte del dispositivo de alimentación de aire y manténgala con la entrada de aire hacia arriba.
- Tire el gatillo, ponga una cuchara de café de aceite en la entrada de aire y después accione el botón de retroceso en ambas direcciones para facilitar la circulación del aceite en el motor.
- Vuelva a conectar la herramienta neumática de corte a la alimentación de aire, cubra el escape con un trapo y ponga en funcionamiento durante 20 segundos. Cuando se aplique la presión de aire, saldrá aceite por el escape.



¡ADVERTENCIA! Todo exceso de aceite será expulsado inmediatamente por el escape. Dirija siempre el escape lejos de las personas u objetos.

10 ALMACENAMIENTO

Se debe lubricar la herramienta neumática de corte antes de almacenarla. Siga las instrucciones de lubricación del motor neumático. Ponga en funcionamiento sólo durante 10 segundos en lugar de 20 segundos dado que se deberá dejar más aceite en la herramienta para el almacenamiento.

11 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo	POWAIR0012
Disco de corte	3" (75mm)

Velocidad sin carga	20000min ⁻¹
Presión de funcionamiento	6.2bar / 90psi
Tamaño de la entrada de aire	1/4"
Consumo promedio de aire	113l/min

12 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	92 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	103 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aw (Nivel de vibración)

4,3 m/s²

K = 1.5 m/s²

13 DIAGNÓSTICO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El siguiente cuadro presenta los problemas y soluciones del sistema operativo común. Leer cuidadosamente el cuadro y seguir sus recomendaciones.



ADVERTENCIA: Si durante la utilización aparece uno cualquiera de los siguientes síntomas, dejar de utilizar inmediatamente la herramienta; en caso contrario, pueden ocurrir graves lesiones corporales. Sólo una persona cualificada o un centro de servicio autorizado podrá reparar o reemplazar la herramienta.



Desconectar la herramienta del dispositivo de alimentación de aire antes de intentar reparar o ajustar. Al reemplazar juntas tóricas o el cilindro, lubricar con aceite para herramientas neumáticas antes de ensamblar.

PROBLEMAS	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
<p>La herramienta funciona a la velocidad normal pero ésta se reduce cuando está bajo carga.</p>	<p>Piezas del motor desgastadas.</p> <p>Embrague de leva desgastado o bloqueo debido a falta de lubricante.</p>	<p>Lubricación del cárter de embrague. Verificar si existe un exceso de aceite de embrague. Las cajas de embrague deben estar llenas sólo a la mitad. Un llenado excesivo puede frenar las piezas de alta velocidad del embrague; así, un llave típica aceitada/lubricada necesita 1/2 onza de aceite.</p> <p>NOTA: Generalmente, el calor indica una cantidad de grasa insuficiente en la cámara. Las condiciones difíciles de funcionamiento pueden necesitar una lubricación más frecuente.</p>
<p>La herramienta funciona lentamente. Flujo ligero de aire por el escape</p>	<p>Partes del motor agarrotadas con partículas de suciedad.</p> <p>Regulador de potencia en posición cerrada</p> <p>Flujo de aire bloqueado por la suciedad.</p>	<p>Verificar su el filtro de entrada de aire está obstruido. Verter aceite de lubricación para herramientas neumáticas en la entrada de aire, de conformidad con las instrucciones. Utilizar la herramienta en ráfagas cortas invirtiendo rápidamente el sentido de rotación "hacia atrás"/"hacia delante", si fuere el caso. Si fuere necesario, repetir la operación anterior.</p>
<p>Las herramientas no funcionarán. Flujo libre de aire por el escape</p>	<p>Una o más aletas del motor agarrotadas debido a la acumulación de material.</p>	<p>Verter el aceite de lubricación para herramientas neumáticas en la entrada de aire. Utilizar la herramienta en ráfagas cortas invirtiendo rápidamente el sentido de rotación "hacia atrás" y/o "hacia delante", si fuere el caso. Golpear suavemente el cárter del motor con un mazo plástico. Desconectar el dispositivo de alimentación. Liberar el motor haciendo girar manualmente la barra de accionamiento, si fuere el caso</p>

PROBLEMAS	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
La herramienta no se apagará	Válvula de regulación con juntas tóricas desalojada de la válvula de entrada del asiento.	Cambiar la junta tórica.



Nota: Las reparaciones deben ser efectuadas por una persona cualificada.

14 MEDIO AMBIENTE

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

15 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato: Herramienta neumática de corte
Marca: PowerPlus
Número del producto: POWAIR0012

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma);

2006/42/CE

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma);

EN ISO 11148-7 : 2012

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Ludo Mertens
Responsable de certificación
24/02/2021, Lier - Belgium